

Production écrite

		Pondération : 7 points		
N°	Titre	Production écrite	Consignes	Sujet 2
		Sujet 1	Consignes	Consignes
1	Les sportives, ces oubliées de l'histoire	Rédiger le compte rendu objectif du texte en 150 mots environ	Contexte : vous animez la rubrique sport du journal scolaire Longueur : 150 mots environ	Rédiger un texte d'une quinzaine de lignes pour présenter les valeurs du sport Longueur : quinzaine de lignes
2	Sans titre	Rédiger le compte rendu objectif du texte	Contexte : Le CR paraîtra dans le journal scolaire Longueur : ϕ	Rédiger un texte argumentatif qui paraîtra dans le journal du lycée Longueur : quinzaine de lignes
3	Le scoutisme, une école de combat	Rédiger le compte rendu objectif du texte	Contexte : travail de recherche sur le scoutisme Longueur : 100 mots environ	Contexte : Vous êtes scout Longueur : en 15 lignes
4	Sans titre (Briand)	Rédiger le compte rendu objectif du texte	Contexte : Le CR paraîtra dans le journal scolaire Longueur : quinzaine de lignes	Contexte : développer son point de vue sur l'utilisation d'Internet dans la révision. Longueur : quinzaine de lignes
5	Sans titre (Ferro)	Rédiger le compte rendu objectif du texte	Contexte vous faites partie d'une association de défense des droits de l'homme Longueur : 100 mots environ	Exigence : trois arguments articulés et illustrés Longueur : quinzaine de lignes

6	Sans titre (Thibon)	Rédiger le compte rendu objectif du texte	Contexte : Le CR paraîtra dans le journal scolaire Longueur: 100 mots environ	Rédiger un texte argumentatif qui paraîtra dans le journal du lycée	Contexte : Vous êtes responsable de la rubrique « Sport et santé » Exigence : vanter les bienfaits du sport Longueur: quinzaine de lignes
7	Climat : passons de l'irresponsabilité aux actes	Rédiger le compte rendu objectif du texte	Le CR montrera les dangers du réchauffement climatique et paraîtra sur le site du lycée Longueur: 100 mots environ	Lancer un appel aux citoyens du quartier	Contexte : les inciter à protéger l'environnement Longueur: 150 mots environ
8	Sans titre (Chitour)	Rédiger le compte rendu objectif du texte	Contexte : le CR paraîtra dans le journal du lycée Longueur: en une centaine de mots	Rédiger un texte argumentatif dans lequel vous donnerez votre opinion	Contexte : vous participez à un débat sur le travail des enfants Exigence : illustrez vos arguments par des exemples tirés de la vie quotidienne Longueur: 150 mots environ

Descriptif des sujets analysés

Années	Nombre	Filières	Textes sans titres	Textes adaptés	Nombre de questions répertoriées
2004	06	SNV /SE/ST : 2 GE : 1 L/SH : 1 L/Philo : 1 LE : 1	2	1	51
2005	04	SNV /SE/ST : 1 GE : 1 L/SH : 2 LE : 1	3	1	30
2006	04	SNV /SE/ST : 1 GE : 1 L/SH : 1 LE : 1	4	3	36
2007	01	L/SH : 1	1	1	09
2009	01	L/Philo : 1	1	1	09
2012	04	L/Philo : 2	2	1	36
2013	02	L/Philo : 2	2		19
2014	02	L/Philo : 2	1		19
Total	24	25	16	08	207

Commentaires :

Sur les 24 sujets analysés, 16 proposent un texte-support sans titre et 8 textes ne sont pas des textes authentiques. Ils ont été tronqués, remaniés à des fins pédagogiques. L'adaptation est souvent maladroite et diminue de la cohérence du texte.

Remarque : notons l'absence de textes adaptés pour les sujets de 2013 et 2014

Analyse des questions

1. Niveaux taxonomiques des questions

	Bac 2004 à 2009	Bac 2012 à 2014	Total
Niveau 1 : connaissance	71	64	135
Niveau 2 : compréhension	47	09	56
Niveau 5 : synthèse	15	05	29

Remarque :

Le niveau 5 correspond aux activités de reformulation des parties d'un sujet d'une toute nouvelle manière en se basant sur plusieurs sources, ce qui correspond à la synthèse de documents.

Or, dans la majorité des sujets, on demande aux candidats de « donner un titre au texte », ce qui est très différent de la synthèse. Ce serait plutôt « choisir un titre » qui correspond au contenu et relèverait du niveau 2 de la taxonomie de Bloom. En ce qui concerne notre analyse, nous avons considéré que donner un titre représentatif du contenu est néanmoins une activité de création personnelle, de recherche d'originalité et de conceptualisation, d'où notre option pour le niveau 5

Commentaire du tableau:

Sur les 207 questions répertoriées et classifiées, 135 (65,21%) relèvent du **niveau 1** des taxonomies, soit celui de la **connaissance**,

56 (27,05%) du **niveau 2**, celui de la **compréhension** et 20 (09,66) appartiennent soit au **niveau 2** si on considère que donner un titre équivaut à « choisir », soit au **niveau 5**, celui de la **synthèse** si on traduit « donner un titre » par « concevoir » ou « créer ».

Occurrences des verbes exprimant la tâche à accomplir :

Nous avons collationné les verbes utilisés dans 10 sujets mais nous pouvons extrapoler que ce sont les mêmes qui reviennent dans les 14 autres sujets analysés, cela donne les résultats consignés dans le tableau suivant :

Verbes d'action utilisés dans la formulation des questions	Nombre
Relevez dans le texte un mot, une expression, une phrase...	30
Recopiez la bonne réponse parmi les propositions...	22
A quoi renvoie le terme / renvoient les pronoms...	14
Classez les mots / les expressions...	10
Complétez la phrase à l'aide des mots /articulateurs...	08
Récrivez cette phrase en la commençant par...	08
Que remplace le mot / les pronoms...	07
Donnez un titre au texte	07

Reliez les deux phrases à l'aide de l'articulateur...	07
Remplacez le présent par l'imparfait/ le singulier par le pluriel	06
Transformez la phrase active en phrase passive	05
Transformez la phrase au discours indirect	03
A qui s'adresse l'auteur ?	03

Les tâches de repérage et d'identification occupent la tête du classement avec 66 occurrences sur 10 sujets, suivent les tâches de classement en deux colonnes de termes et d'expressions données (de 4 à 8), de complétion (exercices à trous) et de liaison de deux phrases à l'aide d'un des articulateurs proposés.

Les tâches de réécriture consistent à transposer une phrase du passif à l'actif (et inversement), du singulier au pluriel (et inversement) et du présent à l'imparfait de l'indicatif.

Dans les sujets dont les textes-supports sont sans titre, la tâche récurrente est de donner un titre au texte. Question-bateau ou question-cadeau vu que les corrigés proposent de donner le point à tout terme, expression ou groupe qui a un lien avec le contenu. Par exemple, pour le titre attendu du texte sur la protection de l'environnement, il est demandé aux correcteurs d'accepter : « l'environnement » « les dangers de la pollution » « la pollution », etc.

Les rapports logiques sont les grands absents des sujets proposés alors qu'ils constituent une bonne partie du programme de grammaire et leur utilisation dénote de la structuration de la pensée.

Les relevés des questions démontrent que les seuls niveaux taxonomiques atteints sont les niveaux inférieurs des taxonomies, ceux de la connaissance et de la compréhension.

En conclusion, nous pouvons avancer de manière certaine que le barème accorde 12 ou 13 points selon les années et les filières à l'évaluation des connaissances déclaratives et parcellaires qui ne permettent pas de mesurer le degré de maîtrise de la langue par les candidats. En effet, relever des mots ou des phrases, recopier item parmi 3 ou 4 proposés, identifier à qui ou à quoi renvoient des pronoms sont des tâches primaires, maîtrisables dès le niveau élémentaire du CECR et ne méritent pas de se tailler les 2/3 de la fourchette de notation. Ces questions sont supposées évaluer le degré de maîtrise d'une langue étrangère après plus de 1200 heures d'apprentissage (pour les filières scientifiques) et plus de 1400 pour les filières littéraires. En outre, peut-on présumer qu'un candidat qui aura su relever, recopier, classer, identifier, etc. saura utiliser ces connaissances en situation authentique de communication?

Il faut signaler également que ces types de questions (QCM, relever, recopier...) laissent une part au hasard qui n'est pas négligeable, sans oublier

les possibilités de communication par signes entre les candidats qui déploient souvent de l'ingéniosité dans ce domaine.

Production écrite

Tous les sujets proposent aux candidats de choisir entre deux types de production :

1- Un exercice relevant de l'écriture de reformulation : un résumé du texte-support, jusqu'en 2009 et un compte-rendu objectif du texte depuis 2012 ;

2- Une production relevant de l'écriture d'invention : rédiger un texte argumentatif (pour la quasi-totalité des sujets) ou expositif (pour deux des 24 sujets analysés) en une vingtaine de lignes jusqu'en 2009 et en une quinzaine depuis 2012 à partir d'un sujet donné. La majorité de ces sujets ne proposent ni contexte, ni conditions de réalisation ni seuil d'exigence, hormis le critère de longueur ;

3- Les barèmes concernant la production écrite varient entre 6 et 8 points et sont tous calqués sur les mêmes modèles :

- Dans le barème de 6 points, le critère « respect des informations essentielles » est supprimé ;

- Dans celui de 7 points, le critère « reformulation » est noté sur 2 points.

Résumé du texte-support Compte-rendu objectif		Production écrite	
Critères	Barème	Critères	Barème
Structure du texte	1 point	Respect du thème et du type de texte	1 point
Respect des informations	2 points	Choix des informations ou des arguments	2 points
Reformulation	1 point	Plan	1,5 pt
Condensation	2 points	Cohérence	1,5 pt
Correction de la langue	2 points	Correction de la langue	2 points

Commentaire du tableau

La production écrite est un exercice complet qui sollicite la mobilisation de savoirs déclaratifs (utiliser les types de phrases adéquats, les temps et les modes adéquats, faire les accords nécessaires, exprimer des idées, etc.) des savoir-faire procéduraux (introduire le sujet, suivre un plan, agencer des paragraphes, articuler des idées, faire des transitions, respecter le statut du destinataire, ponctuer correctement son texte, assurer la cohérence intra et inter phrastique, etc.) en vue d'une communication dans une situation authentique (le candidat fait comme si...).

La pondération allouée à cet exercice complet d'expression écrite correspond au tiers seulement de la note complète et ne permet pas de mesurer le degré de maîtrise de la compétence d'écriture du candidat. En

réservant, les deux tiers de la note aux questions de compréhension, l'idée sous-jacente est « d'aider » le candidat à emmagasiner un maximum de points en cochant, recopiant, relevant, classant, identifiant des savoirs parcellaires et déconnectés de la réalité.

Si l'on veut évaluer les compétences des candidats, il faudra absolument revenir à la « rédaction », c'est-à-dire à la construction d'un texte structuré, avec une introduction, un développement et une conclusion. Il faut une longueur suffisante pour pouvoir vérifier la cohérence du texte produit, le respect des métarègles, la richesse des idées, les articulations des paragraphes, la correction de la langue, la progression de l'argumentation, la cohérence d'un texte, la fluidité de l'expression, la richesse des idées, etc. La spatialisation du texte et sa mise en page sont autant d'indices sur la structuration de la pensée du candidat.

Questionnaire destiné aux enseignants PES

1- Les sujets proposés à l'épreuve du bac sont-ils en adéquation avec les objectifs visés par le programme de 3ème AS ?

oui non

2- Les thèmes des textes- supports suscitent-ils l'intérêt des candidats ?

oui non

3- Les questions posées induisent-elles la réactivation des savoirs et savoir-faire antérieurs ?

oui non

4- Le barème proposé vous paraît-il équilibré ?

oui non

5- Évaluez-vous l'expression écrite globalement ou en suivant les critères proposés au bac ?

Évaluer globalement Suivre les critères

6- Êtes-vous pour ou contre la suppression de la partie fonctionnement de la langue à l'épreuve du bac ? Pourquoi ?

oui non

.....
.....
.....

7- Quelles sont, selon vous, les missions du professeur de langue ?

Numérotez-les par ordre décroissant, de la plus importante à la moins importante :

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> préparer aux examens | <input type="checkbox"/> les amener à être de bons citoyens |
| <input type="checkbox"/> apprendre aux élèves à parler | <input type="checkbox"/> leur faire aimer le fait d'apprendre |
| <input type="checkbox"/> apprendre aux élèves à écrire | <input type="checkbox"/> leur apprendre à apprendre |
| <input type="checkbox"/> leur ouvrir l'esprit sur le monde | <input type="checkbox"/> leur donner confiance en eux-mêmes |
| <input type="checkbox"/> les former intellectuellement | <input type="checkbox"/> les préparer au monde du travail |
| <input type="checkbox"/> leur faire connaître la culture liée à la langue apprise | <input type="checkbox"/> leur faire connaître le patrimoine univers |
| <input type="checkbox"/> les préparer aux études universitaires | <input type="checkbox"/> Attribuer des notes |
| <input type="checkbox"/> les ouvrir à d'autres manières de vivre | |

Questionnaire destiné aux bacheliers de 1^{ère} année universitaire

- 1- A l'examen du baccalauréat, l'épreuve de français vous a paru :
- Abordable
 - Très facile
 - Difficile
- 2- Quelle note avez-vous obtenue à l'épreuve de français au baccalauréat ?
.....sur 20
- 3- Est-ce que les questions de syntaxe et de lexique sont nécessaires à l'épreuve du bac ?
- oui
 - non
- 4- A votre avis, l'évaluation de l'oral de la langue française doit-elle être intégrée à l'épreuve de français au bac ?
- oui
 - non
- 5- Vous avez été orienté vers la filière que vous avez classée en tête de vos choix.
- oui
 - non
- 6- A l'issue de vos études secondaires, êtes-vous capable, en langue française, de :
- Synthétiser un document
 - Résumer, faire des comptes-rendus
 - Rédiger des écrits longs
 - Faire des exposés
 - Prendre des notes
- 7- Ces techniques énumérées ci-dessus vous ont-elles servies dans vos études universitaires ?
- oui
 - non
- 8- Pour améliorer votre niveau en langue française,
- Vous écoutez la radio en français
 - Vous regardez les chaînes de télévision francophones
 - Vous lisez des romans d'auteurs francophones
 - Vous parlez en français avec vos parents, vos amis
 - Vous lisez des journaux édités en français autres

9- Quel usage faites-vous actuellement de la langue française :

- Ecrire des mails
- Ecrire des SMS
- Communiquer via Skype
- Echanger avec vos amis au moyen des réseaux sociaux

10- La langue française représente pour vous :

- Une langue de culture universelle
- Une langue utile pour les études
- Une langue utile pour le travail
- Une langue de technologie et de recherche

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

وزارة التربية الوطنية

دورة: جوان 2011

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: 03 ساعات و30 د

اختبار في مادة: اللغة الفرنسية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول:

Il y a 49 ans, le 17 octobre 1961, répondant à des directives précises de la Fédération du FLN en France, des dizaines de milliers d'Algériens structurés fortement dans la clandestinité au sein de l'organisation occupaient les rues, avenues et les boulevards de Paris, réaffirmant dans l'ordre et la discipline devant l'opinion publique française et internationale leur engagement total dans la lutte de libération nationale.[...]

Les directives données à tous les échelons de l'organisation étaient les suivantes : les manifestations devaient démarrer le même jour (le soir du 17 octobre à 20h30, précisément à l'heure de l'interdiction de sortie des Algériens en dehors de chez eux) et s'étaient sur trois jours consécutifs. Pour préserver les structures de l'organisation, les cadres ne devaient pas apparaître au cours des manifestations qui devaient revêtir pourtant un caractère pacifique et toute détention d'armes, sous quelque forme que ce soit, était rigoureusement interdite aux manifestants.

Comme prévu, le 17 octobre au soir, plus de 80 000 Algériennes et Algériens envahissent les grands boulevards de la capitale française. Si les manifestations furent un succès comme en témoignent les comptes rendus de la presse française et internationale, la répression menée sous l'autorité du préfet de police Maurice Papon, tristement célèbre pour sa collaboration avec le régime nazi dans sa politique de déportation et d'extermination des juifs durant la Seconde Guerre Mondiale, une chasse à l'Algérien particulièrement sanglante fut déclenchée à travers tout Paris : 12 000 à 15 000 arrestations, dont 3000 maintenus, 1500 refoulés dans leur douar d'origine, 300 à 400 morts par balle, par noyade dans la Seine. 2400 blessés et 400 disparus. Parmi les manifestants arrêtés, des centaines furent envoyées dans les centres de tri de Vincennes, du Palais des sports, du Stade de Coubertin, porte de Saint-Cloud transformés pour la circonstance en autant de lieux d'interrogatoires et de tortures. Parmi les manifestants arrêtés, beaucoup sont envoyés dans les camps d'internement en Algérie et en France par mesure administrative.

20 octobre, manifestation des femmes dans toute la France et particulièrement en province ; dans l'Est, à Lyon, à Marseille et dans le Nord, manifestations réprimées avec la même violence que les précédentes. Les mêmes revendications: libération des détenus, indépendance de l'Algérie! La population algérienne en France a payé un prix très fort, les policiers se sont acharnés sur les manifestants pacifiques avec une barbarie inouïe. Malgré cette féroce répression, l'organisation du FLN en France était sortie de cette dure épreuve plus forte et la communauté émigrée plus motivée et plus soudée que jamais.

*L'Association des moudjahidine de la Fédération
du FLN en France 1954-1962, Wilaya 7,
EL-WATAN, Dimanche 17 octobre 2010, p.4*

Questions

I. Compréhension: (12 points)

1. Le texte parle :

- Des manifestations des femmes en Algérie.
- Des manifestations organisées 49 ans avant le 17 octobre 1961.
- Des manifestations du 17 au 20 octobre 1961 à Paris.
- Des manifestations du 17 octobre 2010 à Paris.

Recopiez la bonne réponse.

2. " Une chasse à l'Algérien particulièrement sanglante fut déclenchée à travers tout Paris : 12000 à 15000 arrestations, dont 3000 maintenus, 1500 refoulés dans leur douar d'origine, 300 à 400 morts par balle, par noyade dans la Seine."

Les 2 points (:) expriment : une illustration / une définition / une énumération / une comparaison.

Recopiez la bonne réponse.

3. Classez les éléments suivants: (pacifiques / barbarie / détention d'armes interdite / chasse à l'Algérien / lutte de libération nationale / répression) selon qu'ils renvoient :

a- Manifestants algériens :,,

b- Policiers français :,,

4. "Une chasse à l'Algérien particulièrement sanglante ", l'expression "Une chasse à l'Algérien" signifie:

- Une manière de chasser comme les Algériens.
- Une poursuite des Algériens.
- Une marche des Algériens.
- Une lutte des Algériens.

Recopiez la bonne réponse.

5. Les Algériens ont manifesté pour deux raisons essentielles, lesquelles?

6. L'auteur est-il présent dans le texte? Justifiez votre réponse.

7. Relevez du texte un passage qui montre que la répression menée contre les manifestants algériens a échoué.

8. "Pour préserver les structures de l'organisation...". De quelle organisation s'agit-il?

9. Quelle est la visée communicative de l'auteur?

10. Proposez un titre au texte puis justifiez votre choix.

II. Production écrite: (08 points)

Traitez un sujet au choix :

Sujet 1:

Dans le cadre de la préparation d'un exposé que vous présenterez à vos camarades en classe, faites le compte rendu objectif du texte (150 mots environ).

Sujet 2:

De nos jours, certaines armes sont de plus en plus dangereuses voire destructrices. En tant que membre d'une association qui milite pour la paix, rédigez un appel au secrétaire général de l'ONU afin de mettre fin à l'utilisation de ce type d'armement.

الموضوع الثاني:

Deux ans après le lancement de la chaîne pour les tout-petits, BabyFirst, les mises en garde sur la nocivité de la télévision pour les enfants de moins de 3 ans vont connaître un nouveau point d'orgue. A partir du 20 novembre, date du 20^e anniversaire de l'adoption de la Convention internationale des droits de l'enfant, deux campagnes télévisées vont être diffusées sur les chaînes européennes. L'une, intitulée "La télévision n'est pas toujours un jeu d'enfant", est destinée à sensibiliser le public aux effets du petit écran chez les plus jeunes, l'autre vise à rappeler l'importance du respect de la signalétique jeunesse.

Le message est clair : la télévision n'est pas adaptée aux enfants de moins de 3 ans. Elle peut entraîner passivité, retard de langage, troubles du sommeil et de la concentration, et dépendance aux écrans.

Par ailleurs, entre 3 et 6 ans, l'enfant n'a pas de recul par rapport aux images, et ne percevra pas la différence entre une fiction et la réalité. La publicité est prise au pied de la lettre. D'une manière générale, la télévision peut entraîner, chez les mineurs, stress, colère, gêne, anxiété, difficultés d'endormissement.

Avant 8 ans, les pédagogues recommandent de ne regarder que les programmes réservés aux enfants. Or, c'est loin d'être le cas. Parmi les dix programmes les plus regardés, en 2008, par les enfants de 4 à 10 ans, figure le journal télévisé, qui véhicule souvent des images violentes.

En outre, il est important de limiter le temps d'exposition aux écrans (ordinateur, console vidéo) en fonction de l'âge de l'enfant. Or, en 2008, les enfants de 4 à 10 ans ont regardé plus longtemps la télévision que les 11-14 ans (2 h 13 mn contre 2 h 09 mn.). Leur consommation a progressé de 8 minutes depuis 2000, alors que celle des 11-14 ans a diminué de 12 minutes.

Le 16 octobre 2007, le lancement de BabyFirst, une chaîne de télévision en continu pour les enfants de 6 mois à 3 ans, avait suscité une polémique. Le Collectif interassociatif enfance et média (CIEM) avait saisi la justice pour obtenir l'interdiction de toute chaîne destinée aux moins de 2 ans, nuisible, selon le CIEM, à leur épanouissement et à leur développement. Un appel, lancé par le psychiatre et psychanalyste Serge Tisseron, avait réclamé "un moratoire contre la fabrique de bébés téléphages"¹.

En revanche, depuis le 1^{er} novembre 2008, les chaînes de certains pays européens ne peuvent plus proposer des programmes visant spécifiquement les enfants de moins de 3 ans, et les chaînes qui émettent depuis l'étranger doivent apposer un message précisant que regarder la télévision peut freiner leur développement.

Martine Laronche,
Le Monde, 15 novembre 2009.

¹ Téléphages: [du mot "télé" (télévision) et du suffixe "phage" (manger)]: grands consommateurs de programmes de télévision.

Questions

I. Compréhension: (12points)

- 1- Le thème traité dans le texte est:
 - Les avantages de la télévision pour enfants.
 - Les programmes télévisés en Europe.
 - Le lancement de la chaîne Baby-First.
 - Les inconvénients de la télévision pour enfants.
 Recopiez la bonne réponse.
- 2- Qu'a-t-on fait pour mettre en garde le public contre la nocivité de la télévision pour les enfants ?
- 3- La télévision est nocive pour les enfants de moins de trois ans. Relevez du texte deux conséquences qui le montrent.
- 4- Quelles sont les deux recommandations des pédagogues ?
- 5- Quelles sont les deux mesures prises par certains pays pour réglementer la diffusion des programmes pour enfants ?
- 6- Relevez du texte les 02 mots qui caractérisent négativement la télévision.
- 7- « **Leur** consommation a progressé de 8 minutes depuis 2000, alors que **celle** des 11-14 ans a diminué de 12 minutes ».

Que remplace, dans le texte, chacun des pronoms : "Leur" et "celle" ?
- 8- Relevez du texte le mot qui montre que le sujet a fait l'objet d'un débat vif et animé.
- 9- Proposez un titre au texte puis justifiez votre choix.

II. Production écrite: (08 points)

Traitez un sujet au choix :

Sujet 1:

Le texte que vous venez de lire a plu énormément au directeur de votre lycée. Rédigez pour le journal scolaire le compte rendu objectif de ce texte (150 mots environ).

Sujet 2 :

Dans le cadre d'un débat en classe, rédigez un texte dans lequel vous parlerez des programmes que vous aimez regarder à la télévision.

Vous justifierez votre choix par quelques arguments et exemples.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

وزارة التربية الوطنية

دورة: جوان 2013

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: 03 سا و30د

اختبار في مادة: اللغة الفرنسية

على المتر شح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول**La fuite en avant de la modernité**

L'époque n'est pas si lointaine où certains espéraient que l'évolution technique permette d'alléger le travail et de libérer du temps libre. Cependant, cette promesse n'a pas été réalisée. C'est même l'inverse qui s'est produit. Nous avons le sentiment de manquer de temps, tout en étant équipés de toujours plus d'appareils qui effectuent des tâches à notre place. Dans une grande ville, la possession d'une voiture entraîne automatiquement une augmentation du temps de transport. De façon surprenante, les nouvelles technologies exigent en réalité du temps supplémentaire. De cette manière, elles accroissent aussi le rythme de la vie.

Au cœur de cette logique paradoxale, il y a le processus d'accélération. (...) Libératrice pendant plus de deux siècles, elle mettrait aujourd'hui en péril la conduite de nos existences et, plus grave encore, la possibilité même d'une action politique capable de transformer le cours de l'histoire. L'accélération a "pétrifié"¹ le temps.

Si certains théoriciens ont pressenti l'importance de l'accroissement de la vitesse dans la vie moderne, ils ont surtout insisté sur une seule de ses dimensions : l'accélération technique. Il ne faut par exemple aujourd'hui que six heures pour aller de l'Europe aux Etats-Unis, là où plusieurs semaines étaient nécessaires jusqu'au milieu du siècle dernier. Les technologies "compressent l'espace". Elles peuvent aussi accroître le rythme de la production matérielle (...). Mais comme, en fait, elles prennent souvent plus de temps qu'elles n'en font gagner, les techniques entraînent aussi une "accélération du rythme de vie" dont les fast-foods, le haut débit de l'Internet, l'habitude nouvelle de faire plusieurs choses à la fois sont quelques-uns des symptômes actuels. A cela s'ajoute une troisième dimension: l'accélération du changement social et culturel. "Il s'est écoulé trente-huit ans entre l'invention du poste de radio à la fin du XIX^e siècle et sa diffusion à cinquante millions d'appareils, (...) tandis que cela n'a pris que quatre ans pour la connexion à Internet". Le rythme des innovations, la diffusion de la mode : tout va plus vite. Et, à l'échelle d'une vie, nous changeons de métiers, de conjoints ou d'orientations politiques beaucoup plus souvent qu'autrefois. (...)

Nul n'échappe réellement aux effets de l'accélération. (...) A l'échelle individuelle, d'abord, le stress, l'hyperactivité et la dépression sont ses pathologies, chacune plus fréquente aujourd'hui. (...) A l'échelle des sociétés, ensuite, le discours de la crise, la multiplication des politiques d'urgence, sont parmi les conséquences de la pression exercée par l'accélération.

Peut-on encore freiner ? (...) Des scénarios envisageables pour le futur, les scientifiques tiennent le plus noir pour le plus probable : celui d'une "course effrénée à l'abîme"² emportant un monde impuissant. (...)

Laurent Jeanpierre. *Le Monde des livres* du 15 avril 2010.

¹ Pétrifié : figé, immobilisé, arrêté.

² Abîme : grand malheur.

QUESTIONS**I/ COMPREHENSION : (12 points)**

- 1- Le thème abordé dans ce texte est :
- grâce à la modernité, l'homme a plus de temps libre.
 - en dépit de la modernité l'homme a moins de temps libre.
 - malgré la modernité, le rythme de vie a ralenti.
- Recopiez la bonne réponse.**
- 2- Relevez dans le texte une expression synonyme de "accélération".
- 3- L'évolution technique n'a pas donné plus de temps libre à l'homme.
Relevez dans le texte une expression qui le montre.
- 4- Relevez dans le 3^{ème} paragraphe trois aspects de l'accroissement de la vitesse.
- 5- Classez les expressions suivantes: Gain de temps – Accélération du rythme de vie – Manque de temps – Ralentissement du rythme de vie, selon qu'elles indiquent :
- Ce qu'aurait dû apporter la modernité:
- -
- Ce qu'elle a réellement apporté:
- -
- 6- "Les technologies compressent l'espace." L'expression "compressent l'espace" veut dire:
- augmentent les distances
 - raccourcissent les distances
 - embellissent l'espace
- Recopiez la bonne réponse.**
- 7- " Mais comme, en fait, elles prennent souvent plus de temps qu'elles n'en font gagner (...)"
« paragraphe3»
A quoi renvoie le pronom "en" dans la phrase ci-dessus ?
- 8- " Personne ne peut être à l'abri des conséquences de l'accroissement de la vitesse."
Relire les deux derniers paragraphes puis relevez une phrase de sens équivalent.
- 9- Dans le dernier paragraphe les deux points introduisent :
- une énumération
 - une comparaison
 - une explication
- Recopiez la bonne réponse.**
- 10- Répondez par vrai ou faux.
- L'accélération engendre le stress.
 - Les nouvelles technologies demandent moins de temps.
 - Les spécialistes sont optimistes en ce qui concerne l'avenir de la modernité.
 - L'accélération technologique permet de produire plus.
- 11- Complétez l'énoncé suivant à l'aide de ces mots : pathologies, accélération, modernité, libérer.
Au lieu de l'homme, la le soumet à plus de contraintes et lui impose un rythme de vie de plus en plus rapide. Malheureusement, l'..... liée à la vie moderne engendre diverses

II/ PRODUCTION ECRITE : (08 points)

Traitez un sujet au choix :

- 1- Le texte que vous venez de lire, vous a plu. Vous voulez en faire profiter vos camarades de classe. Alors, rédigez, en 150 mots environ, le compte-rendu critique de ce texte.
- 2- Certains pensent que les avancées technologiques ont sensiblement amélioré notre vie. D'autres par contre, affirment que le progrès scientifique est à l'origine de nouveaux problèmes. Rédigez, en une quinzaine de lignes environ, un texte dans lequel vous donnerez votre point de vue étayé par des arguments et des exemples.

الموضوع الثاني

Le spectre de la famine menaçait les campagnes algériennes, "là bas, il ne faut pas avoir peur de le dire, nous avons la famine et la soudure¹ n'est pas assurée ". La distribution des vêtements et des tissus obéissait à une réglementation discriminatoire², les Musulmans des campagnes ne pouvaient recevoir que des bons de tissus. Maître Boumendjel rapporte que des femmes étaient restées plus d'un an sans sortir parce qu'elles étaient presque nues; des pères n'osaient entrer dans leur maison, et avaient confié à leur avocat n'avoir pas vu leurs filles depuis six mois.

Les mesures très sévères édictées en vue de la commercialisation des céréales durant le mois de mars 1944 et l'application des sanctions prévues par les derniers textes notamment les peines de prison (minimum de 6 mois) causèrent une émotion considérable. Beaucoup de fellahs se plainquirent de la brutalité et du manque de compréhension de certains agents chargés des perquisitions et de la rigidité des textes qui ne laissaient pas au juge le pouvoir d'évaluer la peine en fonction de la gravité du délit.

Les difficultés économiques furent à l'origine de nombreuses manifestations de mécontentement; des ménagères protestèrent contre la vie chère, des incidents eurent lieu à l'occasion de la non distribution de denrées, des hommes dans les douars se dressèrent contre les perquisitions de leur gourbi et les arrestations pour transport irrégulier de provisions ... Mais la faim, les difficultés économiques étaient mieux supportées que la soif de dignité. La meilleure preuve, c'est, d'une part, l'échec de la propagande communiste de Liberté fondée en grande partie sur le ravitaillement et l'amélioration des conditions sociales et, d'autre part, le fait que les soulèvements de mai 1945 n'ont pas été des émeutes de la faim. La désastreuse situation économique des Musulmans, en particulier des habitants des campagnes, incita l'Administration à concevoir des réformes larges et sérieuses. Le champ était libre sur le plan économique-social. Mais pouvait-on promouvoir une politique hardie dans ces deux domaines ? Les services du Gouvernement général, les élus des colons laisseraient-ils faire ? Et surtout, les réformes étaient-elles susceptibles de faire oublier aux masses leurs revendications nationalistes et d'amener les élites à accepter la citoyenneté française ?

Mahfouh Kaddache. Histoire du nationalisme algérien.

¹ **Soudure** : le fait de satisfaire à la demande au moment où les stocks de nourriture sont épuisés.

² **Discriminatoire** : sans égalité, avec distinction.

QUESTIONS

I/ COMPREHENSION : (12 points)

- 1- L'auteur condamne les pratiques de l'Administration coloniale. **Relevez deux mots ou expressions qui le montrent.**
- 2- "Mais pouvait-on promouvoir une politique hardie dans ces **deux domaines** ?" **De quels domaines s'agit-il ?**
- 3- "*là bas, il ne faut pas avoir peur de le dire, nous avons la famine et la soudure n'est pas assurée*" **A quoi renvoie l'indicateur de lieu "là-bas" ?**
- 4- D'après le texte, les Algériens se sont soulevés parce qu' :
 - ils étaient mal habillés.
 - ils n'étaient pas respectés.
 - ils étaient mal logés.

Recopiez la bonne réponse.

- 5- ".....une réglementation **discriminatoire** ". L'adjectif **discriminatoire** veut dire :
 - juste
 - injuste
 - équitable

Recopiez la bonne réponse.

- 6- "Mais la faim, les difficultés économiques étaient mieux supportées que la soif de dignité." **Récrivez cette phrase en la commençant ainsi** : « Les algériens de dignité »
- 7- **Relevez du texte trois mots appartenant au champ lexical des sentiments.**
- 8- "Il ne faut pas avoir peur de **le** dire ". **A quoi renvoie le pronom "le" ?**
- 9- Parmi ces quatre propositions, deux seulement, sont en relation avec les idées du texte. **Recopiez-les.**
 - la répartition des habits suivait des lois inégales.
 - les fellahs étaient contents des actions de certains agents responsables des perquisitions.
 - la soif de dignité était mieux supportée que la faim.
 - les problèmes économiques étaient la cause de manifestations répétées.

- 10- **Complétez le passage suivant à l'aide de ces mots** : cependant – faim – Administration – souffraient – compagnes – dignité.

Les conditions de vie dans lesalgériennes étaient difficiles. Laet la pauvreté étaient mal vécues.les Algériensplus du non respect de leurqui était bafouée par l'.....coloniale.

- 11- **Proposez un titre au texte.**

II/ PRODUCTION ECRITE : (08 points)

Traitez un sujet au choix :

1. Votre frère souhaite faire un exposé sur la colonisation. Vous décidez de l'aider. Alors, faites-lui , en 150 mots environ, le compte-rendu critique de ce texte que vous lui transmettez par e.mail.
2. Le Tiers monde connaît un problème d'insécurité alimentaire due en grande partie à la mauvaise gestion des ressources naturelles. Quelles seraient d'après vous les actions à entreprendre en vue de diminuer les effets néfastes de la famine ? Rédigez, en une quinzaine de lignes environ, un texte dans lequel vous donnerez quelques solutions à ce problème.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	
الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات	وزارة التربية الوطنية
دورة: جوان 2014	امتحان بكالوريا التعليم الثانوي
	الشعبة: لغات أجنبية
المدة: 03 ساو 30 د	اختبار في مادة: اللغة الفرنسية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

TEXTE

C'est par la mise en commun du système éducatif que des progrès rapides peuvent être espérés dans la mise en place d'une structure humaine planétaire. C'est, en effet, là que les individus deviennent des personnes. En bonne logique, la mondialisation devrait être concrétisée, pour commencer, par la fonction qui doit être considérée comme première par toutes les collectivités, l'éducation. Une première phase pourrait être réalisée pour l'ensemble des pays méditerranéens. Leurs cultures ont, en effet, des sources communes. Or, faire vivre un système éducatif est si coûteux que certains pays ne peuvent en supporter la charge, d'autant que la proportion des jeunes y est très élevée. La seule issue est de mettre ce coût en commun entre pays riches et pays pauvres. Il ne s'agit pas d'imposer à ceux-ci la culture de ceux-là, ce qui serait un retour au colonialisme, mais de fournir aux plus démunis les moyens d'une éducation généralisée et dynamique conforme à leurs traditions.

Dans cette voie, il serait bénéfique de créer une Communauté Culturelle Méditerranéenne dont le rôle serait notamment, grâce aux subventions de tous proportionnellement à leurs richesses, de prendre en charge l'éducation de tous les enfants (...). Ce projet n'est pas plus utopique que l'était, il y a un demi-siècle, le projet d'une Europe pacifiée grâce à la CEE¹, puis à l'UE².

Actuellement, il n'est question de mondialiser que les échanges de biens ayant une valeur marchande. Il est temps d'abolir les frontières qui s'opposent aux échanges de cultures et d'idées. Enfermé dans les limites d'une nation, le système éducatif risque de se borner à apporter aux jeunes du savoir, de les préparer seulement à leur rôle de producteur-consommateur. Ouvert sur les cultures extérieures, il les aiderait à devenir les acteurs de l'échange constructif avec les autres.

Cette attitude d'échange est le seul véritable remède à l'angoisse existentielle, car elle nous permet d'échapper à notre statut d'objet et d'acquérir celui d'une personne.

Albert Jacquard

De l'angoisse à l'espoir. Leçons d'écologie humaine. Ed Calmann-Lévy

1. CEE : Communauté Economique Européenne.
2. UE : Union Européenne.

QUESTIONS

I – COMPREHENSION : (12 points)

1. Pour l'auteur, la priorité devrait être donnée à la mondialisation :
 - de l'éducation.
 - des échanges de biens commerciaux.

Recopiez la bonne réponse.

2. « Il ne s'agit pas d'imposer à ceux-ci la culture de ceux-là ». (paragraphe 1)
A quoi renvoient, dans le texte, les deux pronoms "ceux-ci" et "ceux-là" ?

الموضوع الثاني

Une planque radioactive

En plein désert se préparait la « bombinette », l'arme absolue dont de Gaulle espérait tirer un instrument de la puissance nationale, le substitut de l'empire colonial perdu. Tandis que, plus au nord, on se battait pour le passé de la France, ici dans le Sahara, on travaillait à son futur. A Reggane, les travaux de la base avaient débuté avant même le retour au pouvoir du Général, dès octobre 1957. Entre février 1960 et avril 1961, quatre essais aériens furent effectués sur place. Ils seront suivis de treize tirs souterrains réalisés plus au Sud, à In-Ekker, dans la montagne noire de Tan-Afella.

Michel Verger, un jeune appelé mais militant pacifiste assiste aux deux premiers tests depuis la base-vie, à quarante kilomètres du point zéro. « *Nous étions en short et en chemisette. On nous avait dit de nous mettre le bras replié devant les yeux, avec ordre de ne pas regarder la lueur. Nous avons quand même vu l'éclair. Et puis il y a eu ce bruit terrifiant, infernal, qu'un camarade a très justement comparé au galop de milliers de chevaux.* »

« *On ignorait évidemment les conséquences médicales de tout ça* », poursuit le témoin. La plupart des appelés sont inconscients des risques, trompés, découvriront-ils bien plus tard, par des officiers vantant la supposée innocuité¹ des essais. Ils sont tout heureux d'avoir été mutés dans cette planque. L'ennui vaut mieux que les expéditions punitives dans les montagnes de Kabylie.

Michel Verger, lui, est surtout content de ne pas avoir à tirer contre son gré. Mais, même au milieu du désert, il peine à composer avec sa hiérarchie militaire, ce qui lui vaut un mois de prison puis une mutation dans un bataillon disciplinaire à Aflou, dans l'Oranais. Il se retrouve versé dans une unité combattante, traque les fellaghas, s'arrange chaque fois pour dévier les tirs de son mortier.

« *J'étais écauré par ce que je voyais* », résume-t-il, sans vouloir s'attarder. Cinquante ans après, malgré tout, il se demande toujours s'il n'aurait pas dû faire autrement. Il est finalement démobilisé en octobre 1961, après 26 mois de service et le 8 février 1962, à Paris, il participe à la manifestation contre l'OAS et la guerre d'Algérie.

Et, comme lui, des milliers de soldats vont être envoyés sur les sites nucléaires avec le sentiment d'une aubaine²...

Benoît Hopquin
Le Monde, février-mars 2012

1. innocuité : absence de dangerosité
2. aubaine : chance inattendue

QUESTIONS

I- COMPREHENSION : (12 points)

1. L'auteur de ce texte est : un journaliste - un militaire - un historien - un témoin.

Recopiez la bonne réponse.

2. La France s'est lancée dans la fabrication de la bombe atomique pour :
- plaire aux Français.
 - développer une puissance militaire nationale.
 - céder son empire colonial conquis.
 - travailler son avenir.

Recopiez les deux bonnes réponses.

3. Relevez dans le premier paragraphe quatre (04) mots ou expressions appartenant au champ lexical du « nucléaire ».
4. On travaillait à son futur. (Paragraphe 1)
On nous avait dit de nous mettre... (Paragraphe 2)
On ignorait évidemment les conséquences... (Paragraphe 3)
A qui renvoie le pronom "on" dans chacune de ces phrases ?
5. « ... d'avoir été mutés dans cette planque ». (Paragraphe 3)
A quoi renvoie dans le texte le mot planque ?
6. Les jeunes appelés français étaient contents d'avoir été envoyés dans le Sud plutôt que dans le Nord. **Pourquoi ?**
7. Les responsables militaires ont caché la vérité aux jeunes appelés sur la dangerosité des essais nucléaires. **Relevez dans le texte un passage qui le montre.**
8. Michel Verger est un militant pacifiste. **Relevez dans le 5^{ème} paragraphe la phrase qui le montre.**
9. Complétez l'énoncé ci-dessous par les mots et expressions donnés dans la liste suivante :
nucléaire - la guerre - appelés - un danger.
Les jeunes étaient contents de partir dans le sud pour échapper à qui faisait rage dans le nord. Ils se sont néanmoins retrouvés confrontés à plus grand, celui du
10. « **Une planque radioactive** ». Par ce titre, l'auteur cherche à montrer que le sud algérien était en réalité, pour les jeunes appelés:
 - un abri dangereux.
 - un refuge paisible.
 - une aubaine inespérée.
 - un havre de paix.

Recopiez la bonne réponse.

II – **PRODUCTION ECRITE** : (8 points)

Traitez un seul sujet au choix :

1. Vous avez un (e) ami (e) qui prépare un exposé sur les essais nucléaires français dans le sud algérien et vous décidez de l'aider. Rédigez le compte-rendu critique de ce texte que vous lui transmettez par e-mail. (150 mots environ)
2. Les habitants de Reggane et de ses environs souffrent toujours des conséquences désastreuses des essais nucléaires français (cancers, malformations congénitales, sol contaminé...) effectués dans leur région.
Lancez un appel aux autorités françaises pour leur demander de prendre en charge les victimes de ces essais et de décontaminer la région. (une quinzaine de lignes environ)



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية
Centre de Recherche en Anthropologie Sociale et Culturelle

**Division de recherche :
Socio-anthropologie
de l'éducation et systèmes
de formation**

**JOURNÉES
D'ÉTUDE**

Langues étrangères dans le système scolaire

Didactique et évaluation

Equipes de recherche / CRASC :

- Montage d'un référentiel de compétences en Français sur Objectif Universitaire (FOU) : cas des étudiants de master d'économie.
- Le vocabulaire en FIF : dynamique individuelle et sociale.
- Le baccalauréat : savoir et/ou compétence. Un diplôme à redéfinir selon un référentiel de compétences de base.

Mardi 05 et mercredi 06 mai 2015 à 09h00

Au siège du CRASC

Technopôle Usto - Bir El Djir. B.P. 1955 Oran El-M'Naouer 31 000 Algérie
Tel : +213 (041) 72 06 95 / +213 (041) 72 07 05 / +213 (041) 72 07 11
Fax : +213 (041) 72 06 98 / crasc@crasc-dz.org

www.crasc-dz.org

Journées d'étude Langues étrangères dans le système scolaire Didactique et évaluation

Argumentaire

... Toute situation d'enseignement/apprentissage mobilise un ensemble de compétences nécessaires sans lesquelles l'échec guette aussi bien les apprenants que les enseignants/formateurs. Que le contexte soit l'école ou l'université, ou à fortiori le milieu professionnel, un seuil minimal de qualifications inhérentes aux compétences orales et écrites doit être atteint afin que le parcours didactique aboutisse à la formation d'un apprenant/acteur social. Cette route perspective que se dessine le secteur de l'enseignement des langues en général et du français langue étrangère en particulier, oblige les équipes de formation à élaborer des référentiels harmonisant les savoirs d'une part et les savoir-faire de l'autre car « l'absence de référentiel favorise une hyperproliferation des connaissances disciplinaires au détriment du développement des compétences (Tardif, 1996).

La réussite d'un parcours de formation en langue repose donc sur la capacité du système didactique à développer les ressources cognitives, langagières, sociolinguistiques et réflexives des apprenants dans le dessein de les mobiliser opportunément. Pour y parvenir, il est incontournable de construire un parcours de formation reprenant l'ensemble des compétences exigées pour atteindre le profil de sortie escompté dès l'enseignement général. Dans cette perspective, trois projets de recherche mutualisent leurs ressources pour interroger la communauté des chercheurs sur les paramètres suivants :

Axe 1 : les aspects théoriques et état des lieux de l'enseignement du FOS/FLU ; le CECRI, et le FOS/FLU ; le rôle des centres de langues dans l'enseignement du FOS/FLU, les plates-formes d'apprentissage et les TICE dans l'enseignement. Apprentissage du FOS/FLU, l'évaluation dans l'enseignement du FOS/FLU, comment développer dans l'enseignement l'apprentissage des 4 compétences en FOS/FLU ?

Axe 2 : la compétence lexicale en FLÉ : Comment la développer pour favoriser la construction de connaissances ? Comment l'amener en corrélation avec les compétences langagières orales et écrites ? Quelles démarches didactiques concevoir à l'écart d'une accumulation de mots ? Quelle politique linguistique adopter en contexte plurilingue ? Quels liens avec l'agir en société ?

Axe 3 : Le baccalauréat est un certificat, un diplôme qui atteste de compétences requises pour un niveau d'instruction donné et institué répondant à un objectif de citoyenneté. Ce diplôme garantit à chaque élève les moyens nécessaires à l'acquisition d'un socle commun constitué d'un ensemble de connaissances et de compétences qu'il est indispensable de maîtriser pour accomplir avec succès sa scolarité, poursuivre sa formation, construire son avenir personnel et professionnel et réussir sa vie en société. Nous incitons les collègues à réfléchir à deux interrogations fondamentales :

- Le baccalauréat atteste-t-il de savoirs ou de compétences ?
- la préparation au bac tient-elle compte des besoins réels du candidat qui pourrait choisir les études supérieures, la formation ou le monde du travail ?

Atelier en parallèle (Atelier Vert)

Atelier 3

Le baccalauréat est un certificat, un diplôme qui atteste de compétences requises pour un niveau d'instruction donné et institué répondant à un objectif de citoyenneté. Ce diplôme garantit à chaque élève, les moyens nécessaires à l'acquisition d'un socle commun constitué d'un ensemble de connaissances et de compétences qu'il est indispensable de maîtriser pour accomplir avec succès sa scolarité, poursuivre sa formation, construire son avenir personnel et professionnel et réussir sa vie en société. Nous incitons les collègues à réfléchir à deux interrogations fondamentales :

- Le baccalauréat atteste-t-il de savoirs ou de compétences ?
- la préparation au bac tient-elle compte des besoins réels du candidat qui pourrait choisir les études supérieures, la formation ou le monde du travail ?

14h00-14h20 Occurrences des concepts de « compétence » et de « savoir » dans le référentiel et les programmes officiels : quelle adéquation avec les sujets de bac ?

Fatima Faïza FERHANI, UFC Alger, Algérie
Ameur LAÏHOUAL, Université Djella, Algérie

14h20-14h40 A propos de l'évaluation de l'épreuve de français au baccalauréat

Khadidja MOKADDIM, Université SBA, Algérie
Nabila HAMIDOU, Université Oran, Algérie

14h40-14h55 Pause-café

14h55-15h15 De l'évaluation formative en classe à la certificative du bac : continuité ou rupture

Annassia BOUHADIBA, Ecole Normal Polytechnique d'Oran, Algérie
Naïma CUENDOLUZ-BENAMMAR, Ecole Normal Polytechnique d'Oran, Algérie

15h15-16h15 Débat

Mercrredi 06 mai 2015

09h00-09h20 Synthèse des interventions / Débat sur les trois axes

09h20-10h20 Débat axe 1

10h20-11h40 Débat axe 2

10h40-11h40 Débat axe 3

06

01